

Preliminary press kit

# My mother, my brother and me!



Script Writer & Director:  
**Nuran David Calis**

Producer:  
**Uli Aselmann**

A production of  
**d.i.e.film.gmbh**

in Co-Production with  
**BurkertBareiss Development**  
**ARTE**  
und  
**Bayerischer Rundfunk BR**

Funded by  
**FFF Bayern, FFA**

Distributed by  
**Movienet**



[www.meineMuttermeinBruderundIch-derfilm.de](http://www.meineMuttermeinBruderundIch-derfilm.de)

## **SYNOPSIS**

Armenian born Areg is 23. For over ten years, he has been living with his widowed mother Maria and younger brother Garnik in Germany, where they await citizenship to be granted. Germany is home to Areg. He speaks perfect German, identifies himself with Germany, and has high aims; he wants to make films. With a specially granted permit, he studies in Munich.

But his mother sees everything differently: She only speaks Armenian, tries to find Areg an Armenian wife, and wants nothing more than to return to her homeland Armenia. Even her advanced diabetes does not keep her from preparing meals the traditional Armenian way - with lots of fat and oil.

Younger brother Garnik also feels tied to Armenia. An old Armenian priest told him about a pot of gold, supposedly lost in the Armenian village of his mother. Garnik is determined to find this treasure, and is convinced that if you believe strongly enough in your dreams, they will come true.

When Areg learns from the doctors, that his mother's health is in a far worse condition than previously realised, he has to remain in Regensburg with Maria and Garnik. These circumstances force him, step by step, to come to terms with his Armenian roots.....

Nuran David Calis' film tears open horizons, emotionally and also in pictures, when the camera flies over a stormy landscape. It unites the seemingly opposing: Self-realisation with devotion to others; dreams with reality; the urgency of youth with wisdom. Ends with new beginnings. Familiar yet foreign: an Armenian life in Germany!

## THE CREW



Director	Nuran D. Calis
Script	Nuran D. Calis
Producer	Uli Aselmann
Co-Producers	Robert Marciniak Gloria Burkert Andreas Bareiss Bettina Reitz für den BR
Producerin (dt.)	Sophia Aldenhoven
Redaktion	Cornelia Ackers / BR Barbara Häbe / Arte
Director of photography	Helmut Pirnat
Casting	Silke Fintelman Hasmik Hovahannisian (Armenien)
Production Designer	Johannes Sternagel
Costumes	Walter Schwarzmeier
Make up Artist	Verena Weißert Christina von Bülow
Sound	Rolf Ruffer Peter Preuß
Cutter	Nikola Gehrke
Music	Martin Kälberer
Re Recording Mixer	Anton Vetter / BR
Line producer	Thomas Blieninger
Line producer	Andreas Ch. Tönnessen u.v.m.

## THE CAST



Areg  
Maria  
Garnik  
Lilly  
Susanne  
George  
Serkis  
Arzt  
Kalust  
Beamter Goldstein  
u.v.m.

Erhan Emre  
Lida Zakaryan  
Kurt Onur Ipekkaya  
Mira Bartuschek  
Corinna Harfouch  
Christoph Franken  
John Friedmann  
Stefan Hunstein  
Peter Fitz  
Hans Kremer

## Script & Director

### Nuran David Calis



David Calis, son of Armenian-Jewish immigrants from Turkey. From 1996 to 2000 he studied stage directing at the Otto-Falkenberg-School in Munich. At the same time he worked as an assistant director at the Kammerspiele Munich and at the Schauspielhaus Zurich. From 2000 to 2002 he was involved in the production of music clips for Hip Hop bands. Today he works as stage director, playwright and author of film scripts. David Calis lives in Munich.

#### Prizes and Scholarships

Participation in the Autorentheatertage (authors' workshop) at the Thalia Theater in Hamburg in 2003 with the play Dog eat Dog.

Dramatist's scholarship of the Kulturkreis der deutschen Wirtschaft (Cultural Circle of the German Industry) in 2005

Nestroy Theatre Prize for Best Young Stage Director for his production of Friedrich Schiller's Die Räuber (The Robbers) at the Volkstheater in Vienna

Bayerischer Kunstförderpreis (Bavarian Prize for the Promotion of the Arts) in the category of literature in 2006

#### Plays:

##### **Café Europa\***

3 D, 2 H

##### **Uraufführung:**

16.09.2006 | Schauspiel Essen

Regie: Stephanie Sewella

##### **Dog eat Dog - Raus aus Baumheide**

4 D, 6 H, einige HipHopper,  
Verwandlungsdek

##### **Uraufführung:**

14.10.2003 | Thalia Theater, Hamburg

Regie: Annette Pullen

##### **Dogland**

3 D, 5 H

##### **Uraufführung:**

09.09.2005 | Theater Bielefeld

Regie: Philipp Preuss

##### **Frühlings Erwachen!**

##### **(LIVE FAST - DIE YOUNG)**

4 D, 6 H

##### **Uraufführung:**

24.02.2007 | schauspielhannover

Regie: Nuran David Calis

##### **Homestories - Geschichten aus der Heimat**

20 Darsteller, (Doppelbesetzungen möglich)

##### **Uraufführung:**

11.02.06 | Schauspiel, Casa

Regie: Nuran David Calis

##### **Schwarz**

3 D, 4 H

##### **Uraufführung:**

26.11.2006 | Thalia Theater, Hamburg

Regie: Nuran David Calis

##### **Urbanstories**

3 D, 3 H

##### **Uraufführung:**

17.03.2005 | Schauspiel Hannover

Regie: Nuran David Calis

---

#### Scripts:

##### **My mother, my brother and me!**

R: David Calis

P: d.i.e.film.gmbh

Prädikat besonders wertvoll

---

## Erhan Emre

als Areg



### Filmauswahl:

#### Kino

- 2005      **Knallhart** (Regie: Detlev Buck)
- 2002      **Elefantenherz** (Regie: Züli Aladag)
- 2000      **Gran Paradiso** (Regie: Miguel Alexandre)
- 1999      **Dealer** (Regie: Thomas Arslan)
- Freunde** (Regie: Martin Eigler)

#### TV

- 2006      **Happy Hour** (Regie: Manfred Stelzer)
- Tatort – Liebe am Nachmittag** (Regie: Manuel Flurin Hendry)
- 2005      **Zeit der Wünsche** (Regie: Rolf Schübel)
- 2004      **Experiment Bootcamp** (Regie: Andreas Linke)
- 2003      **Alltag** (Regie: Neco Celik)
- 2002      **Tatort – Schützlinge** (Regie: Martin Eigler)

## Lida Zakaryan

als Maria



Lida Zakaryan ist eine armenische Schauspielerin.  
In dem Film spielt sie „Maria“, die Mutter von Areg und Garnik.

Ihre Karriere startete sie, als sie 10 Jahre alt war.  
Schon während der Schule besuchte sie das „Art Collage“ und nahm an mehreren Kinder Aufführungen teil.

Nach ihrem Schulabschluss ging Lida Zakaryan auf die „ Yerevan State Fine Art and Theatrical Art University“, im Bereich Schauspiel. Später studierte sie zusätzlich am „Yerevan State Conservatorium“ im Bereich „Folk art and Ethnography“.

Insgesamt spielte sie in mehr als 5 armenischen und russischen Spielfilmen.  
Als Solistin des „Armenian State Cameral chorus“ bereiste sie die ganze Welt.

## **Kurt Onur Ipekkaya**

als Garnik



**Geboren:** November 1995

**Augenfarbe:** braun, **Haarfarbe:** dunkelbraun, **Größe:** 1,29 m, **Muttersprache:** Deutsch/Türkisch, **Fremdsprache:** Französisch.

**Specials:** Klavier, Schwimmen. Kinderkurs am Special Coaching Actors Studio.

**Film + TV:** "Meine Mutter, mein Bruder und ich!" Kinofilm

### **Kontakt:**

Agentur Tomorrow, die Schauspielagentur  
für Kinder und Jugendliche  
am Special Coaching Actors Studio

Tel.: 030/28 09 29 02, Fax: 030/28 09 29 03, Funk: 0172/397 01 86

[contact@agentur-tomorrow.de](mailto:contact@agentur-tomorrow.de)

[www.agentur-tomorrow.de](http://www.agentur-tomorrow.de)



## Mira Bartuschek

als Lilly



Filmauswahl

### Kino

- 2007            **Finnischer Tango** (Regie: Buket Alakus)
- 2003            **Aus der Tiefe des Raumes** (Regie: Gil Mehmert)
- 2002            **Ganz und Gar** (Regie: Marco Kreuzpaintner)
- 1999            **Crazy** (Regie: Hans Christian Schmid)

### TV

- 2006            **Küss mich, Genosse!** (Sat 1, Regie: Franziska M. Price)
- 2005            **Mörderische Erpressung** (ZDF, Regie: Markus Imboden)
- Bella Block** (ZDF, Regie: Christian von Castelberg)
- 2004            **Mutter aus heiterem Himmel** (Sat 1 , Regie: Niki Müllerschön)
- 2003            **Die Versuchung** (ARD, Regie: Bodo Fürneisen)

u.a.

### Theater

- 2005 – 2007    **Schauspielhaus Zürich** (diverse Stücke)
- 2001 – 2005    **Deutsches Schauspielhaus Hamburg** (diverse Stücke)
- 2001            **Münchner Kammerspiele** (Roberto Zocco u.a.)
- Münchner Volkstheater** (Die Marquis von Keith u.a.)

## Corinna Harfouch

als Susanne



Filmauswahl

### Kino

- 2006**            **Frei nach Plan** (Regie: Franziska Meletzky)  
                      **Freigesprochen** (Regie: Peter Patzak)
- 2005**            **Das Parfum** (Regie: Tom Tykwer)
- 2004**            **Ich lebe** (Regie: Dagmar Knöpfer)
- 2003**            **The Downfall** (Regie: Oliver Hirschbiegel)  
                      **Bibi Blocksberg und die blauen Eulen** (Regie: Franziska Buch)
- 2001**            **Bibi Blocksberg** (Regie: Hermine Huntgeburth)
- 2000**            **Jetzt oder nie** (Regie: Lars Büchel)

u.a.

### TV

- 2006**            **An die Grenze** (Regie: Urs Egger)  
                      **Teufelsbraten** (Regie: Hermine Huntgeburth)
- 2005**            **Helen, Ted und Fred** (Regie: Sherry Horman)  
                      **Rose** (Regie: Alain Gsponer)  
                      **Wut** (Regie: Züli Aladag)
- 2001 – 2004**    **Eva Blond** (TV Reihe)

u.a.

## Theater

**Macbeth** (Volksbühne Berlin)

**Urfaust** (Berliner Ensemble)

**Dreigroschenoper** (Berliner Ensemble)

**Die Frau vom Meer** (Volksbühne Berlin)

u.a.

## **Dieter Ulrich Aselmann**

Producer

Company founder, producer, managing director. After graduating at the Hochschule für bildende Künste Hamburg (HfbK), Aselmann directed a number of documentaries and short feature films. One of them was 'Drei mal Drei', a film for the ARD about the milieu of amateur-boxers. To finance new projects, Aselmann worked as free-lance unit- and production-manager for all genres of film. Jürgen Kriwitz of the Neue deutsche Filmgesellschaft (ndF:) became aware of Aselmann and offered him his own production unit within the ndF:-group. Here Aselmann initiated the well renowned serial Um die 30 and also profiled the ndF: as a successful producer of TV-movies and feature films such as Der kalte Finger. For the TV-movie Die Musterknaben, a comedy about two police officers, Aselmann received the German 'TV-Movie-Award'. Soon after that, the Musterknaben (with the actors Oliver Korittke and Jürgen Tarrach) was released in the German theatres.

Aselmann is a typical creative producer: Each project realized by d.i.e.film.gmbh not just profits from his long business experience and market knowledge, but foremost from his profound creative input.

## **d.i.e.film.gmbh**

---

d.i.e.film.gmbh was founded in November 1997 by producer Dieter Ulrich Aselmann and started business on January 1st 1998. The first TV-Movie was produced in June 1998 for the Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF). Three more projects followed the same year, all of them commission productions.

Over the years d.i.e.film.gmbh changed focus and established itself as a film production company of feature films and upmarket TV-movies in collaboration with commercial and non-commercial television broadcasting networks. In a survey initiated by Germany's number one media-periodical BLICKPUNKT FILM, the company founder, Dieter Ulrich Aselmann, was ranked among the 11 most significant producers. d.i.e.film.gmbh reached position 12 on the hot list of production companies – only one year after its start. Since 1998, 40 TV-movies, feature films and documentaries have been produced (please see list).

In 2002 d.i.e.film.gmbh has produced its first feature film "Vaya con Dios" which was a major German box office hit. "Vaya con Dios" was also awarded with four Bavarian Film Awards. Senator International was the sales agent for "Vaya con Dios" and they sold the movie to all European major markets like Spain, UK, France and also to the new upcoming markets in Asia like South Korea. Today the movie is sold worldwide with very few territories left.

Stated objective of the company is the production of feature films and TV-movies of a modern aesthetic appeal combined with relevant emotional stories. Part of the philosophy is the scouting and promoting of young talented writers, directors and actors. The founder's attitude "film-business is personality-business" has turned out to be fruitful: talents such as Ronald Eichhorn, Daniel Brühl, Sibylle Tafel, Rochus Hahn, Thomas Kronthaler, Gil Mehmert, Maria Bachmann and Hans Steinbichler, all promoted by Dieter Ulrich Aselmann, finally made their breakthrough. Besides these new talents, well renowned filmmakers and writers such as Gabriela Zerhau, Ralf Huettner, Michael Rowitz, Martin Rauhaus, Mark Schlichter, or Christian Jeltsch belong to the range of artists that are closely connected to d.i.e.film.gmbh and its subsidiaries Cut.it Postproduktions GmbH in Stuttgart and a.pictures Film- und Fernsehproduktion in Hamburg.

**Filmography d.i.e.film.gmbh****Directors**

1998	Auch Männer brauchen Liebe	Gabriela Zerhau (TV-Movie)
	Ein Mann fällt nicht vom Himmel	Sibylle Tafel (TV-Movie)
	Preis der Unschuld	Gabriel Barylli (TV-Movie)
	Amor- Todesspiel aus Liebe	Holger Barthel (TV-Movie)
1999	Der Schwarze Buddha – The Return of the Black Buddha (first German-Chinese Coproduction) Ronald Eichhorn (TV-Movie)	
	Die Nacht der Engel German TV-Award Best Art Director	Michael Rowitz (TV-Movie)
	Experimentum mundi Essay Award Montreal Film Festival German Camera Award Best Editor	Doris Wedemeier, Grace Yoon (Documentary)
	Rote Glut Bavarian TV-Award for Best Script Christian Jeltsch	Mark Schlichter (TV-Movie)
2000	Feindliche Schwestern	Gabriel Barylli (TV-Movie)
	Es geht nicht immer nur um Sex	Christine Hartmann (TV-Movie)
	Liebst Du mich	Gabriela Zerhau (TV-Movie)
	Himmlische Helden Nomination Max Ophüls Award Best TV-Movie	Carsten Fiebeler (TV-Movie)
	All'arrabiata	Hannu Salonen (TV-Movie)
	Vaya con Dios  Bavarian Film Award Best Young Talent Actor Daniel Brühl Bavarian Film Award Best Young Talent Actress Chiara Schoras Bavarian Film Award Best Young Talent Director Zoltan Spirandelli VGF Award Best Young Talent Producer Uli Aselmann German Film Award Best Actor Daniel Brühl	Zoltan Spirandelli (Feature Film)
2001	Die Hunde sind schuld	Andreas Prochaska (TV-Movie)
	Die Tochter des Kommissars	Christine Hartmann (TV-Movie)
	Seife, Soda und Schweiß	Carolin Reiter (TV-Documentary)
	Ein Sommertraum	Rolf Silber (TV-Movie)
	Der kleine Mann Nomination Golden Camera Best Actor Oliver Korittke Nomination Adolf Grimme Award Best Actor Oliver Korittke	Mathias Steurer (TV-Movie)

2002	Novaks Ultimatum	Andreas Prochaska	(TV-Movie)
	Family Affairs – Gier nach Glück	Mathias Steurer	(TV-Movie)
	Wilde Mädchen – Wer küßt Paul?	Udo Witte	(TV-Movie)
	Die Musterknaben 3	Ralf Huettner	(TV-Movie)
	Affäre zu Dritt	Josh Broecker	(TV-Movie)
	Polizeiruf 110 – Pech & Schwefel German TV-Award Best Actor Edgar Selge	Klaus Krämer	(TV-Movie)
2003	Mein Weg zu Dir heißt Liebe	Thomas Berger	(TV-Movie)
	Polizeiruf 110 – Vater Unser	Bernd Schadewald	(TV-Movie)
2004	Polizeiruf 110 – Die Maß ist voll	Klaus Krämer	(TV-Movie)
	Plötzlich Opa	Thomas Kronthaler	(TV-Movie)
	Grenzverkehr	Stefan Betz	(Feature Film)
	Aus der Tiefe des Raumes VGF Award Best Young Talent Producer Nomination German Film Award Best Costume Nomination German Film Award Best Soundtrack	Gil Mehmert	(Feature Film)
2005	Winterreise	Hans Steinbichler	(Feature Film)
	Auf ewig und einen Tag	Markus Imboden	(TV- Mini Serie)
	Der Sushi Baron – Dicke Freunde in Tokio	Thomas Kronthaler	(TV-Movie)
	Entschädigt	Lilly Engel	(Documentary)
2006	Polizeiruf 110 – Taubers Angst	Klaus Krämer	(TV-Movie)
	Schöne Aussicht	Erwin Keusch	(TV-Movie)
	Meine Mutter, mein Bruder und Ich	Nuran D. Calis	(Feature Film)
	Alte Freunde	Friedemann Fromm	(TV-Movie)
	Polizeiruf 110 – Abschied	Eoin Moore	(TV-Movie)

# MOVIENET

Distributor

Managing Director: Lothar Seelandt

## Our philosophy:

Our main focus lies on german and european cinema, but we also keep our eyes open worldwide on interesting, intelligent productions that deal with the topics of present importance in the world.

European Arthouse productions from Julio Medem (LUCIA Y EL SEXO) to Cristina Comencini (IL PIÙ BEL GIORNO DELLA MIA VITA) or Andrej Swjaginzew (THE RETURN), topics of worldwide concern (THE JOURNEY TO KANDAHAR by Mohsen Makhmalbaf or LOST IN IRAQ by Bahman Ghobadi) as well as unusual documentaries (THE FOG OF WAR, SCHATTENVÄTER) are of interest to us as well as wie independent US-productions (THE OPPOSITE OF SEX, L.I.E., RUSHMORE). Our very particular and special bavarian jewels like DIE SCHEINHEILIGEN, HIERANKL, JENNERWEIN, GRENZVERKEHR, OKTOBERFEST and WER FRÜHER STIRBT IST LÄNGER TOT aka GRAVE DECISIONS we initiated the new popularity of independent and regionally based productions with bavarian background.

## Highlights of the last years

2005

Gente di Roma	Director: Ettore Scola
Grenzverkehr	Director: Stefan Betz
Oktoberfest	Director: Johannes Brunner
Schattenväter	Director: Doris Metz
Durch diese Nacht sehe ich ...	Director: Dagmar Knöpfel
Terkel in Trouble	Director: Stefan Fjeldmark und Kresten Vestbjerg

2006

Offside	Director: Jafar Panahi
Wie Licht schmeckt	Director: Maurus vom Scheidt
Wer früher stirbt ist länger tot	Director: Marcus H. Rosenmüller
Wholetrain	Director: Florian Gaag
Stille Sehnsucht - Warchild	Director: Christian Wagner

2007

Je vous trouve très beau	Director: Isabelle Mergault
Yes I am!	Director: Sven Halfar

## Contact:

movienet film GmbH  
Rosenheimer Str. 52  
81669 München

Tel. +49/89/48953051  
Fax +49/89/48953056  
[info@movienetfilm.de](mailto:info@movienetfilm.de)

Homepage: [www.movienetfilm.de](http://www.movienetfilm.de)



## STILLS

